

# SOMMARIO 14



HAUTE COIFFURE FRANÇAISE  
hair › Christophe Gaillet, Celine Marquet-Gonzales  
photo › Alain Bocquet  
make up › Maniacha

KEMON  
hair › FBHAIR DRESSER  
photo › Michele Attanasio  
make up › FBHAIR DRESSER  
stylist › Rene



Direttore Editoriale  
Franco Martini

## EDI-RETE SRL

Viale del Lavoro, 17/A - 37036  
San Martino Buon Albergo (VR)  
Tel. 045.8781595 - Fax 045.8799252  
www.hairstyle.it - info@apsqueen.it

## Distribuzione per La SPAGNA

Beauty Martket Editorial, Kemon.  
Silkey S.A.

## Corrispondenti per il MESSICO

Ariadne, Freya e Janette Miranda

## HANNO COLLABORATO

Irene Menchini, Veronica Morales Angulo,  
Cristiana Rondini, Gigi Vesentini,  
Angela Martini, Margherita Bucci.

## GRAPHIC DESIGN

Francesco Apostolico,  
Giovanni Martini, Daniele Dusi

## FOTOGRAFIA

Colin Roy, Philippe Quaisse, Pier Luigi Macor,  
Mike van den Toorn, David Placek, Axel Zajaczek,  
Roberto Aquilar, Jules Egger, Oleg Covian, Jean Pierre  
Duret, Wolfgang Mustain, Michele Attanasio.

## EDITING A.P.S. srl

Viale del Lavoro 17/A - 37036  
S. Martino Buon Albergo. (VR)  
Tel. 045.8799269 - Fax 045.8799252  
www.hairstyle.it - info@apsqueen.it



Photo Stylist  
Angela Martini

La redazione non è responsabile dei testi, illustrazioni, e foto inviate e pubblicate. La sola responsabilità è degli autori. Il materiale raccolto per l'eventuale pubblicazione non sarà restituito salvo particolari accordi stipulati con autori, enti, associazioni e aziende. Le indicazioni dei marchi e degli indirizzi nelle pagine redazionali di questo numero sono a titolo d'informazione senza alcuno scopo pubblicitario. La riproduzione dei testi, disegni e fotografie pubblicate è vietata. La proprietà di essi è esclusiva del periodico QUEEN INTERNATIONAL che si riserva tutti i diritti di pubblicazione e traduzione internazionale. Printed in Italy - Tutti i diritti riservati Copyright QUEEN INTERNATIONAL registrato presso il Tribunale di Verona Autorizzazione n. 1085 del 23/04/1993. Spedizione in abbonamento postale C. 26 - Art. 2 L. 549/95 - da Verona C.M.P. IVA a carico dell'editore non detraibile dall'abbonamento ai sensi del D.M. 28/12/72 art. 1 comma 1 e successive modifiche. La ricevuta di pagamento del CCP è documento idoneo e sufficiente ad ogni effetto contabile e pertanto non si rilasciano altri documenti.

## RASSEGNA INTERNAZIONALE

- 5 Vidal Sassoon
- 8 Lucie Saint-Clair
- 9 Biosthetique
- 10 Pivot Point
- 13 Klaus Peter Ochs
- 17 Ishoka
- 22 Coiffeur en Fance
- 24 Llongueras
- 29 Raffel Pages
- 33 Jean Vallon
- 40 Alexander
- 47 Cyrill
- 94 Kemon

## STEP BY STEP

- 38 Saks

## AZIENDE

- 3 CAP 29010
- 16 TAHE
- 28 TRICOSAL
- 62 SICURMATICA
- 98 KEMON

## ESTETICA

- 63 Beauty:  
Milano

## EVENTI

- 86 Sfilate Prêt-à-Porter  
autunno-inverno:  
Milano, New York

## TELESERVICE Distributore Ufficiale

Via Eustachi, 4 - 20129 Milano  
Tel. 02 29537558 - Fax 02 20241028  
www.teleservicesrl.com - e-mail: riviste@teleservicesrl.com  
Numero Verde: 800 480332

Queen

1 copia € 25,00  
Sottoscrizione annuale  
4 numeri Ita. € 85,00  
UE € 130,00  
Extra UE € 170,00

Prince

1 copia € 25,00  
Sottoscrizione annuale  
3 numeri Ita. € 70,00  
UE € 110,00  
Extra UE € 150,00



Official Translator for Queen International

www.greenschool.it

Language Consultants



Questo periodico è associato  
all'Unione Stampa Periodica Italiana

